

Topdebat

1. Wat vond de jury goed aan de debatstijl van Pechtold?
b. Hij toonde respect voor zijn tegenstander.

Pechtold was ook erg goed in het variëren in spreekstijl: humor, woede en verontwaardiging werden moeiteloos afgewisseld, terwijl hij respect bleef houden voor zijn tegenstander in het debat. Wat dat betreft kwam Geert Wilders meerdere keren juist negatief uit de bus. Vorig jaar won Femke Halsema de prijs voor de beste debater.



<http://www.debatinstituut.nl/Nieuws/Algemeen-nieuws/Pechtold-Beste-Debater-Algemene-Politieke-Beschouwingen.html>

Economische talencrisis

2. Wat is het juiste rijtje voor de top-3 van meest gesproken talen ter wereld?
c. Chinees, Engels, Spaans.

Het Chinees (Mandarijn) staat op de eerste plaats met 1120 miljoen sprekers. Het Engels kent er 480 miljoen en het Spaans 332 miljoen. Nederlands staat met 20 miljoen sprekers op de 48e plaats. Groot-Brittannië wil nu dat talen op school net zo belangrijk worden als wiskunde en natuurkunde. Onderzoek heeft uitgewezen dat het verbeteren van talenkennis voor de Britse economie 22 miljard euro zal opleveren.

http://news.bbc.co.uk/2/hi/uk_news/education/8244716.stm
<http://educatie-en-school.infonu.nl/taal/23057-top-25-meest-gesproken-talen-ter-wereld.html>

Online treinen

3. Welke namen werden niet geaccepteerd?
c. Namen die te kort waren.

Als je een achternaam van slechts twee letters invulde, verscheen tot voor kort in het scherm de mededeling dat de achternaam uit minimaal drie tekens moet bestaan. Online boeken was bij de NS dus niet mogelijk als je familienaam uit twee letters bestaat. Verreweg de meeste achternamen in Nederland bestaan uit drie of meer letters, maar er zijn natuurlijk uitzonderingen. De achternaam Li komt 1556 keer voor in Nederland. Niet alleen Aziatische familienamen be-

staan uit twee letters. Een Nederlandse naam als Al komt 698 keer voor.

http://www.z24.nl/bedrijven/artikel_94827.z24/Ook_met_korte_naam_nu_online_kaartje_kopen_bij_NS.html
<http://www.meertens.knaw.nl/nfd/>

Opkomst van de tussentaal

4. Wat is de tussentaalse vorm van 'Hoe heet je'?
c. 'Oe noemde gij?'

Er zijn ook andere namen in omloop voor de 'tussentaal', zoals 'Verkavelingsvlaams', 'Schoon Vlaams' of 'Soapvlaams' (omdat het ook veel in tv-series gesproken wordt). Tussentaal is ontstaan bij Vlamingen die geen dialect wilden gebruiken, maar evenmin Nederlandse standaardtaal konden of wilden spreken. Voor veel taalwetenschappers is het bestaan van tussentaal echter omstrepen. De naam suggereert immers dat het gaat om één informele omgangstaal voor heel Vlaanderen, maar hij verschilt per provincie. Er zijn dus verschillende soorten tussentaal.

<http://www.standaard.be/Artikel/Detail.aspx?artikelId=612ETDDA>
<http://nl.wikipedia.org/wiki/Tussentaal>



Tolk stort in

5. Waarom gebruiken ze geen eigen tolken?
a. Dan kunnen ze vertaalfouten altijd afschuiven op de VN.

Tolken kunnen op verschillende manieren van de ene naar de andere taal vertalen. Ze kunnen bijvoorbeeld een vertaling of samenvatting geven nadat iemand is uitgesproken, of luisteren en vertalen op hetzelfde moment. Dit laatste heet simultaan tolken. Dit vergt erg veel concentratie; de tolk zit in zo'n geval (zoals bij de VN) vaak in een afgeschermd hokje. Dit is ook nodig omdat de tolk, die een hoofdtelefoon op heeft waarmee hij de spreker kan horen, zijn eigen stemgeluid nauwelijks kan controleren. Hij gaat daardoor steeds harder spreken.

http://www.nypost.com/p/news/international/translator_collapsed_during_khadafy_EAHR9j2jHOt8Y6TFRhrcQM

Tweet tweet

6. Wat betekent 'dweet'?
c. Een bericht geschreven onder invloed.

Dit komt van 'drunk tweet', oftewel een dronken bericht. Twitter is een netwerksite die sinds 2006 bestaat en waar je korte berichtjes (van maximaal 140 tekens) kunt achterlaten over wat je op dat moment aan het doen bent. Het is nu wachten op een Nederlands twitterwoordenboek.

<http://twittonary.com/>
http://www.twitterfeeds.nl/wat_is_twitter.php

Lezen op niveau

7. Welke zin voldoet aan de minimumleesnorm?
d. 'In vergelijking met vroeger komt vooral suikerziekte (diabetes) type 2 veel vaker voor.'

Dit is een zin op B2-niveau. Wanneer je dit taalniveau hebt, kun je je in het dagelijks leven goed redden. Zodra er echter iets specifiek wordt besproken waarvan je weinig verstand hebt, dan kunnen er problemen optreden. Een kwart van de Nederlanders heeft dit niveau en ook de krant Spits gebruikt taalniveau B2 voor zijn artikelen.



http://www.trouw.nl/nieuws/nederland/article2866245.ece/Leidsters_voorscholen_worstelen_met_taalniveau.html

De Rode Duivels onder Oranje leiding

8. Waarom?
c. Hij spreekt alleen Nederlands en geen Frans.

Ook de eerste assistent-trainer spreekt geen Frans, dus er wordt momenteel druk gezocht naar een tweede assistent. Dick Advocaat was al eerder trainer van een Russische ploeg en van het Zuid-Koreaanse elftal. Je kunt je afvragen of hij het Russisch en het Koreaans wel zelf gesproken heeft.

<http://www.standaard.be/Artikel/Detail.aspx?artikelId=T02F4ELL>

Partners



De Praktijk

natuurwetenschappelijk onderwijs

Mede mogelijk dankzij



Universiteit Utrecht
Faculteit Geesteswetenschappen



studeninleiden.nl



UNIVERSITEIT VAN AMSTERDAM

De Talenquiz is een initiatief van De Taalstudio en De Praktijk en wordt geschreven door De Taalstudio. De quiz wordt maandelijks gratis verstuurd naar de abonnees en daarnaast verspreid via www.taalstudio.nl, www.kennisnet.nl en www.kennislink.nl. De Taalstudio is volstrekt onafhankelijk in onderwerpkeuze, formulering en verwijzing. Op dit product zijn de Algemene Voorwaarden van de Taalstudio van toepassing.